

Distr.: General
26 August 2013
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والستون

البند ١٣٥ من جدول الأعمال المؤقت*

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

النفقات النهائية المتكبدة لتغطية التكاليف المرتبطة بمشروع المخطط العام لتجديد مباني المقر للفترة من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١٣

تقرير الأمين العام

موجز

يقدم هذا التقرير عملاً بالفقرة ٤٤ من الجزء خامس من القرار ٢٤٦/٦٧، التي طلبت فيها الجمعية العامة إلى الأمين العام عدم إبلاغها بالنفقات النهائية المتكبدة لتغطية التكاليف المرتبطة بمشروع المخطط العام لتجديد مباني المقر للفترة من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١٣ إلا بعد التيقن تماماً من حجم النفقات النهائية.

ويشار أيضاً إلى أن الجمعية العامة، في الفقرة ٨ من الجزء خامس، حثت الأمين العام على أن يبذل جهوداً حثيثة على سبيل الاستعجال لاحتواء التكاليف المرتبطة بالمشروع والتكاليف المتجاوزة للحدود المقررة لها على وجه العموم، وأنها حثته في الفقرة ٤١ على مواصلة بذل كل ما في وسعه لاستيعاب التكاليف المرتبطة بالمشروع في حدود الميزانية المعتمدة للمخطط العام.

* A/68/150



الرجاء إعادة استعمال الورق

021013 230913 13-45890 (A)



ويعرض هذا التقرير النفقات الفعلية فيما يتعلق بالأنشطة المرتبطة بمشروع المخطط العام للفترة من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١٣. وفيما يتعلق بعام ٢٠١٣، تُعرض النفقات الفعلية للأشهر الستة الممتدة حتى نهاية حزيران/يونيه ٢٠١٣ جنبا إلى جنب مع النفقات المتوقعة لفترة الستة أشهر المتبقية من العام. وعلى نحو ما ورد في التقرير السابق (A/67/350/Add.1)، لن تلزم موارد إضافية للتكاليف المرتبطة بالمشروع بعد عام ٢٠١٣.

ويتوقع أن تبلغ التكاليف التراكمية الكلية المرتبطة بالمشروع للفترة من عام ٢٠٠٨ حتى عام ٢٠١٣ بكامله ١٤١,٤ مليون دولار مقارنة بالمبلغ المعروض على الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين الذي يقدر بـ ١٤٣,١ مليون دولار. وفيما يتصل بتمويل النفقات، فإن توصيات الأمين العام تقدّم في التقرير المرحلي السنوي الحادي عشر عن تنفيذ المخطط العام لتجديد مباني المقر (A/68/352).

أولا - مقدمة

١ - يلزم أن يجري أثناء فترة التشييد إدخال زيادات مؤقتة في التكاليف المتعلقة بالتوظيف والتكاليف التشغيلية لدعم أنشطة التشييد في إطار المخطط العام لتجديد مباني المقر. وتم تحديد هذه التكاليف فيما يتصل بإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات وإدارة شؤون الإعلام وإدارة الشؤون الإدارية (مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومكتب خدمات الدعم المركزية) وإدارة شؤون السلامة والأمن، ومنذ عام ٢٠١١، مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر.

٢ - وفي عام ٢٠٠٨، بين الأمين العام بإيجاز التكاليف المرتبطة بمشروع المخطط العام للفترة من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١٣ (انظر A/62/799). ولم تنظر الجمعية العامة في التقرير؛ إلا أنها حددت مبلغ ١٩٣,٨ مليون دولار في صورة تكاليف مرتبطة بمشروع المخطط العام طيلة فترة المشروع، وهي تكاليف يرد بياؤها أدناه حسب الإدارة أو المكتب وحسب الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية:

- الباب ٢ (شؤون الجمعية العامة وإدارة المؤتمرات): ٢ ٨١٠ ٩٠٠ دولار
- الباب ٢٧ (الإعلام): ٣٤ ٢٨٩ ٨٠٠ دولار
- الباب ٢٨ دال (مكتب خدمات الدعم المركزية): ٩٢ ١٠٤ ٢٠٠ دولار
- الباب ٣٣ (السلامة والأمن): ٥٣ ٩٣٣ ٦٠٠ دولار
- الباب ٣٥، الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين: ١٠ ٦١٣ ٢٠٠ دولار

٣ - وقدم الأمين العام، في تقريره اللاحق عن التكاليف المرتبطة بالمخطط العام لتجديد مباني المقر (A/63/582)، رقما متوقعا منقحا للتكاليف المرتبطة بالمشروع للفترة من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١٣ قدره ١٧٦ ٥٦٩ ٠٠٠ دولار يتألف من احتياجات مقدرة من الموارد بمبلغ ٣٥ ٨١٦ ٧٠٠ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ وما مجموعه ١٤٠ ٧٥٢ ٣٠٠ دولار لفترتي السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ و ٢٠١٢-٢٠١٣.

٤ - وقررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٧٠/٦٣، أن تمول الموارد المعتمدة للتكاليف المرتبطة بمشروع المخطط العام من ضمن الميزانية المعتمدة للمخطط العام ما لم تحدد الجمعية العامة خلاف ذلك؛ وقررت عدم الموافقة في الوقت الحالي على المستوى العام للتكاليف المرتبطة بالمشروع، آخذة في الاعتبار الفرص التي تتيحها الظروف الاقتصادية الراهنة لإجراء تخفيضات أخرى في التكاليف وكذلك الوفورات التي يحققها الأمين العام. وفي القرار ذاته، أشارت الجمعية العامة إلى الفقرة ٥٠ من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/63/736)، وطلبت إلى الأمين العام أن يبذل كل جهد ممكن لاستيعاب التكاليف المرتبطة بالمشروع لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ البالغ مجموعها ٤٠٠ ٢٧٢ ٣٠ دولار في حدود موارد الميزانية العامة المعتمدة للمخطط العام لتحديد مباني المقر.

٥ - واقترح الأمين العام، في تقريره اللاحق (A/64/346/Add.2)، مواصلة تمويل التكاليف المرتبطة بالمشروع لعام ٢٠١٠ البالغة ١٠٠ ١١٤ ٥٠ دولار من الميزانية المعتمدة للمخطط العام، وفقا لتوجيهات الجمعية العامة. ووافقت الجمعية العامة، في قرارها ٢٢٨/٦٤، على مبلغ أقل لعام ٢٠١٠ قدره ٦٩٥ ٦٩ ٤٢ دولارا. وفي القرار ذاته، قررت الجمعية العامة ألا توافق على المستوى العام للتكاليف المرتبطة بالمشروع وطلبت إلى الأمين العام أن يقدم إليها، في دورتها الخامسة والخمسين، مقترحات لتمويل التكاليف لعام ٢٠١١.

٦ - واقترح الأمين العام، في تقريره المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والستين (A/65/511/Add.1)، تمويل التكاليف المرتبطة بالمشروع لعام ٢٠١١ البالغة ٣٠٥ ٨٧١ ٧١ دولارات من ضمن الميزانية المعتمدة للمخطط العام. ووافقت الجمعية العامة في قرارها ٢٦٩/٦٥ على مبلغ أقل قدره ٣٠٥ ٨٧١ ٥٨ دولارات وأذنت للأمين العام بأن يدخل في التزامات بمبلغ في حدود ٢٨٦ ٣٠٠ دولار^(١).

٧ - واقترح الأمين العام، في تقريره المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والستين (A/66/527/Add.1)، تمويل التكاليف المرتبطة بالمشروع لعام ٢٠١٢ البالغة ٢٠٠ ٣٢٢ ٤٦ دولار من ضمن الميزانية المعتمدة للمخطط العام. وأذنت الجمعية العامة للأمين العام، في قرارها ٢٥٨/٦٦ ومقررها ٥٥٥/٦٦، بالدخول في التزامات بمبلغ أقصاه ١٣٥ مليون دولار لتمويل الأنشطة المستمرة للمخطط العام، بما في ذلك الأنشطة المرتبطة به، حتى نهاية عام ٢٠١٢، وهو ما مثل الموافقة على احتياجات أقل لعام ٢٠١٢ قدرها ٢٠٠ ٢١٦ ٤٣ دولار. وبأخذ المبلغ المقدر غير المستخدم المتبقي من ٢٠١١ في الحسبان، فإن الموافقة تكون على مبلغ إضافي قدره ١٠٠ ٢٥٩ ٨ دولار.

٨ - وعرض الأمين العام، في تقريره المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين (A/67/350/Add.1)، رقما مقدرا للتكاليف المرتبطة بالمشروع لعام ٢٠١٣ قدره ٦٠٠ ٥٦٢ ١٥ دولار وطلب الإذن بالدخول في التزامات بمبلغ في حدود ٤٠٠ ٧٧٣ ١٦٧ دولار لتمكين المشروع، بما في ذلك تكاليفه المرتبطة المقدرة بالمبلغ المذكور أعلاه، من الاستمرار حتى نهاية عام ٢٠١٣ (انظر A/67/350). ووافقت الجمعية

(١) تمكنت إدارة شؤون السلامة والأمن من القيام بأنشطتها الأمنية لعام ٢٠١١ دون اللجوء إلى سلطة الالتزام هذه.

العامة على اقتراح الأمين العام بمبلغ إضافي قدره ١٠٠ ٦٦٦ ٣ دولار بعد أخذ المبلغ غير المستخدم المقدر المتبقي من عام ٢٠١٢ في الحسبان.

٩ - ويعرض الجدول ١ أدناه هذا التسلسل الزمني بإيجاز.

الجدول ١

التسلسل الزمني للاحتياجات المتعلقة بالتكاليف المرتبطة بالمشروع، ٢٠٠٨-٢٠١٣

(بدولارات الولايات المتحدة)

الفترة	قرار الجمعية العامة	المبلغ الذي وافقت عليه الجمعية العامة	النفقات الفعلية/المقدرة
٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٧٠/٦٣	٣٠ ٢٧٢ ٤٠٠	١٨ ٣٧٣ ٢٠٠
٢٠١٠	٢٢٨/٦٤	٤٢ ٠٦٩ ٦٩٥	١٣ ٦٣٦ ٨٠٠
٢٠١١	٢٦٩/٦٥	٥٨ ٨٧١ ٣٠٥	٦١ ٤٩٩ ٠٠٠
٢٠١٢	٢٥٨/٦٦	٨ ٢٥٩ ١٠٠	١٨ ٩٥٠ ٣٠٠
٢٠١٣	٢٤٦/٦٧	٣ ٦٦٦ ١٠٠	٢٨ ٩٤٩ ٣٠٠
المجموع		١٤٣ ١٣٨ ٦٠٠	١٤١ ٤٠٨ ٦٠٠

ثانياً - لمحة عامة

١٠ - تصل النفقات النهائية المقدرة للتكاليف المرتبطة بالمشروع للفترة من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١٣ إلى مبلغ كلي قدره ١٤١ ٤٠٨ ٦٠٠ دولار. ويأتي هذا المبلغ في مقابل المبلغ المعروض على الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين وقدره ١٤٣ ١٣٨ ٦٠٠ دولار، مما يمثل انخفاضاً قدره ١ ٧٣٠ ٠٠٠ دولار.

١١ - ويرى الأمين العام أن النفقات المتوقعة لفترة الستة أشهر المتبقية حتى نهاية عام ٢٠١٣ مؤكدة بشكل معقول. وعليه، ووفقاً لما طلبته الجمعية العامة في الفقرة ٤٤ من الجزء خامس من قرارها ٢٤٦/٦٧، يشير الأمين العام إلى أن النفقات النهائية المتعلقة بالتكاليف المرتبطة بالمشروع للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ يتوقع أن تكون بمبلغ ١٤١ ٤٠٨ ٦٠٠ دولار.

١٢ - ويعرض الجدول ٢ أدناه موجزاً للاحتياجات المتعلقة بالتكاليف المرتبطة بالمشروع مع مقارنتها بالتقديرات المعروضة على الجمعية العامة في التقرير السابق للأمين العام (A/67/350/Add.1).

الجدول ٢

موجز الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف المرتبطة بالمشروع للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	التقديرات السابقة ^(أ)	التكاليف/التقديرات الحالية	التغير
٢٠١١-٢٠٠٨	٩٣٥٠٩,٠	٩٣٥٠٩,٠	-
٢٠١٢ ^(ب)	٣٤٠٦٧,٠	١٨٩٥٠,٣	(١٥١١٦,٧)
٢٠١٣	١٥٥٦٢,٦	٢٨٩٤٩,٣	١٣٣٨٦,٧
المجموع	١٤٣١٣٨,٦	١٤١٤٠٨,٦	١٧٣٠,٠

(أ) انظر A/67/350/Add.1.

(ب) في الوثيقة A/66/527/Add.1، اقترح الأمين العام لاحتياجات عام ٢٠١٢ مبلغاً قدره ٢٠٠ ٣٢٢ ٤٦ دولار. ووافقت الجمعية العامة، في قرارها ٢٥٨/٦٦ ومقررهما ٥٥٥/٦٦، على مبلغ أقل قدره ٢٠٠ ٢١٦ ٤٣ دولار بموافقتها على سلطة الالتزام بمبلغ ١٣٥ مليون دولار لفترة التسعة أشهر الممتدة من نيسان/أبريل إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ لمشروع المخطط العام لتحديد مباني المقر والتكاليف المرتبطة بالمشروع. وعادل ذلك تخفيضاً بمبلغ ١٧ مليون دولار من الالتزامات المتوقعة لتلك الفترة وقدرها ١٥٢ مليون دولار، وهو مبلغ خصص منه ٣,١ ملايين دولار للتكاليف المرتبطة بالمشروع على أساس تناسبي. ونتيجة لذلك، بلغ الإنفاق التراكمي الصافي الموافق عليه للتكاليف المرتبطة بالمشروع لعام ٢٠١٢ مبلغاً قدره ١٠٠ ٣٦٥ ١١ دولار (بعد أخذ المبلغ المتبقي غير المستخدم المقدر في مقارنة بالمبلغ المقترح وهو ١٠٠ ٣٦٥ ١١ دولار) بعد أخذ المبلغ المتبقي غير المستخدم المقدر في نهاية عام ٢٠١١ وقدره ١٠٠ ٩٥٧ ٣٤ دولار في الحسبان).

١٣ - وبلغت النفقات الفعلية لفترة الستة أشهر الممتدة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ مبلغاً كلياً قدره ١٠ ١٦٥ ٨٠٠ دولار وتبلغ النفقات المقدرة لفترة الستة أشهر المتبقية حتى نهاية عام ٢٠١٣ ما مقداره ١٨ ٧٨٣ ٥٠٠ دولار وبذلك يصل مجموع النفقات المتوقعة لعام ٢٠١٣ إلى ٢٨ ٩٤٩ ٣٠٠ دولار. ويوجز الجدول ٣ أدناه النفقات النهائية المتوقعة للتكاليف المرتبطة بالمشروع للفترة من عام ٢٠٠٨ إلى عام نهاية السنة الحالية حسب الإدارة والمكتب.

الجدول ٣

موجز الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف المرتبطة بالمشروع حسب الإدارة والمكتب

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المكتب/الإدارة	النفقات للفترة ٢٠١١-٢٠٠٨	النفقات للفترة ٢٠١٢	النفقات للفترة من كانون الثاني/يناير إلى حزيران/يونيه ٢٠١٣	النفقات المتوقعة للفترة من حزيران/يونيه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣	النفقات المتوقعة الكليّة للفترة ٢٠١٣-٢٠٠٨
إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات	٢ ٢٧٢,٩	٦٣٨,٢	-	-	٢ ٩١١,١
إدارة شؤون الإعلام	٢٥ ٧٧٢,٠	٢٨٧,١	-	-	٢٦ ٠٥٩,١
مكتب خدمات الدعم المركزية	٢١ ١٠٨,٦	٣ ٧٤٦,٤	١ ٠٦٤,٦	٢ ٤٨٥,٣	٢٨ ٤٠٤,٩
مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر ^(ب)	١٨ ١٤٦,٢	٧ ٧٨٤,٦	٧ ٢٧٩,١	١٤ ٩٢٩,٤	٤٨ ١٣٩,٣
مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٢ ٠٣٥,٥	٦٢٦,٨	-	-	٢ ٦٦٢,٣
التشبيد (مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات)	٥ ٤٤٦,٩	٨١,٤	٤٩٢,٤	٨٩,١	٦ ١٠٩,٨
إدارة شؤون السلامة والأمن	١٨ ٧٢٦,٩	٥ ٧٨٥,٨	١ ٣٢٩,٧	١ ٢٧٩,٧	٢٧ ١٢٢,١
المجموع	٩٣ ٥٠٩,٠	١٨ ٩٥٠,٣	١٠ ١٦٥,٨	١٨ ٧٨٣,٥	١٤١ ٤٠٨,٦

(أ) وافقت الجمعية العامة، في قرارها ٢٦٩/٦٥، على موارد بمبلغ ٨٠٠ ٣٥٠ ٥١ دولار لمكتب خدمات الدعم المركزية لعام ٢٠١١. وشمل هذا المبلغ ٢٠٠ ٨٥٨ ٤٣ دولار للأثاث المكتبي. ويتولى حالياً مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر شراء الأثاث المكتبي.

(ب) في نهاية عام ٢٠١١، تقرر أن يتولى مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر مسؤولية إنجاز مشروع مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية لأن المكتب هو الذي أدار عملية الشراء المتعلقة بالمشروع وهو الذي سيكون مسؤولاً عن تركيب النظام. ولهذا، فقد حولت إدارة شؤون الإعلام المبلغ المتبقي من مخصصاتها المتعلقة بمرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية وقدره ٤٠٠ ٩٤٨ ٤ دولار إلى مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر. وبالمثل، حول مكتب خدمات الدعم المركزية رصيده المتبقي من الموارد المعتمدة لمرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية وقدره ١ ٦٨٢ ٧٠٠ دولار إلى مكتب المخطط العام.

ثالثاً - حالة التنفيذ خلال الفترة ٢٠٠٨-٢٠١١ وفي عام ٢٠١٢

الفترة ٢٠٠٨-٢٠١١

١٤ - وفقاً لما ذكر في تقرير الأمين العام المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين (A/67/350/Add.1)، وصلت النفقات الفعلية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١ إلى ٩٣ ٥٠٩ ٠٠٠ دولار من المبلغ المعتمد وهو ٤٠٠ ٢١٣ ١٣١ دولار. ويرد في الجدول ٤ أدناه تحليل للنفقات لهذه الفترة.

الجدول ٤

النفقات المتعلقة بالتكاليف المرتبطة بالمخطط العام في الفترة ٢٠٠٨-٢٠١١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الإدارة/المكتب	النفقات المعتمدة للفترة		الاسـتخدام (نسبة مئوية)
	٢٠١١-٢٠٠٨	النفقات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١	
	(أ)	(ب)	(ب)/(أ)
إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات	٢ ٢٦٩,٥	٢ ٢٧٢,٩	(٣,٤)
إدارة شؤون الإعلام	٣١ ٠٤٥,٤	٢٥ ٧٧٢,٠	٥ ٢٧٣,٤
مكتب خدمات الدعم المركزية	٢٤ ٩٥٦,٢	٢١ ١٠٨,٦	٣ ٨٤٧,٦
مكتب المخطط العام لتحديد مباني المقر ^(أ)	٤٣ ٨٥٨,٢	١٨ ١٤٦,٢	٢٥ ٧١٢,٠
التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية ^(ب)	٧ ٤٩٦,٨	٥ ٤٤٦,٩	٢٠ ٤٩٩,٩
إدارة شؤون السلامة والأمن	١٩ ١٤٠,١	١٨ ٧٢٦,٩	٤١٣,٢
مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٢ ٤٤٧,٢	٢ ٠٣٥,٥	٤١١,٧
المجموع	١٣١ ٢١٣,٤	٩٣ ٥٠٩,٠	٣٧ ٧٠٤,٤

(أ) اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ٢٦٩/٦٥ موارد لمكتب خدمات الدعم المركزية قدرها ٥١ ٣٥٠ ٨٠٠ دولار لعام ٢٠١١. وشمل هذا المبلغ ٢٠٠ ٤٣ ٨٥٨ دولار للأثاث المكتبي. ويتولى مكتب المخطط العام لتحديد مباني المقر إدارة شراء الأثاث المكتبي. وبناءً عليه، تورد على حده التكاليف المرتبطة بالمخطط العام المتعلقة بشراء الأثاث.

(ب) يغطي التمويل تحت بند التشييد تكاليف ما يلي: (أ) مشروع توسيع الحيز المخصص لحزن المحفوظات؛ (ب) النظم الأمنية في أماكن الإيواء المؤقتة وتشييد المركز الرئيسي للقيادة الأمنية.

١٥ - وكان الرصيد غير المنفق البالغ ٤٠٠ ٣٧ ٧٠٤ دولار يتألف أساساً من مخصصات مرصودة لمرفق البث الدائم ونظام إدارة معدات وسائط الإعلام (١٠٠ ٦٣١ ٦ دولار)، والأثاث اللازم لمشروع المخطط العام (٥٠٠ ٢٥ ٧١٢ دولار)، وهذه مخصصات

تم ترحيلها إلى عام ٢٠١٢ في إطار الإدارة المكرسة من جانب مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر.

١٦ - وفي نهاية عام ٢٠١١، تقرر أن يتولى مكتب المخطط العام المسؤولية عن إكمال مراحل النظام لأنه هو الذي تولى إدارة عملية شرائه، وسيكون مسؤولاً عن تركيبه. وعليه، فقد نُقِلَت الموارد غير المستخدمة المتبقية البالغة ١٠٠ ٦٣١ ٦ دولار إلى المكتب.

١٧ - وفي نهاية عام ٢٠١١، نُقِلَت إدارة شؤون الإعلام المبلغ المتبقي من مخصصاتها فيما يتعلق بمرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية والبالغ ٤٠٠ ٩٤٨ ٤ دولار إلى مكتب المخطط العام. وبالمثل، نقل مكتب خدمات الدعم المركزية رصيده المتبقي من الموارد المعتمدة لمرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية والبالغ ٧٠٠ ٦٨٢ ١ دولار. وتُبيِّن في الجدول ٤-١ أدناه عملية النقل المذكورة للموارد المعتمدة.

الجدول ٤-١

رصيد الموارد المعتمدة فيما يتعلق بمرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية بعد إعادة توزيعها

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نقل الرصيد المتعلق بمرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية بنهاية عام ٢٠١١			الإدارة/المكتب
الرصيد المرحل إلى عام ٢٠١٢	الرصيد بعد تسويته إلى عام ٢٠١٢	الرصيد المتعلق بمرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية بنهاية عام ٢٠١١	
(أ)	(ب)	(أ) - (ب)	
(٣,٤)	-	(٣,٤)	إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات
٥ ٢٧٣,٤	(٤ ٩٤٨,٤)	٣٢٥,٠	إدارة شؤون الإعلام
٣ ٨٤٧,٦	(١ ٦٨٢,٧)	٢ ١٦٤,٩	مكتب خدمات الدعم المركزية
٢٥ ٧١٢,٠	٦ ٦٣١,١	٣٢ ٣٤٣,١	مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر
٢٠ ٤٩٩,٩	-	٢٠ ٤٩٩,٩	التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
٤١٣,٢	-	٤١٣,٢	إدارة شؤون السلامة والأمن
٤١١,٧	-	٤١١,٧	مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
٣٧ ٧٠٤,٤	-	٣٧ ٧٠٤,٤	المجموع

عام ٢٠١٢

١٨ - أذنت الجمعية العامة للأمين العام في قرارها ٢٥٨/٦٦ بالدخول في التزامات بمبلغ أقصاه ١٠٠ ٢٥٩ ٨ دولار لعام ٢٠١٢. وبهذا الاعتماد، مقترناً بالرصيد غير المنفق المرحل

من عام ٢٠١١ البالغ ٤٠٠ ٧٠٤ ٣٧ دولار، بلغت الموارد المتوافرة لعام ٢٠١٢ ما مقداره ٤٥ ٩٦٣ ٥٠٠ دولار.

١٩ - وتُفحّت احتياجات عام ٢٠١٢ نزولياً فأصبحت ٣٤ ٠٦٧ ٠٠٠ دولار، كما هو مذكور في تقرير الأمين العام (A/67/350/Add.1)، وذلك أساساً بسبب إرجاء شراء وتركيب الأثاث المكتبي وإنجاز مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية، من عام ٢٠١٢ إلى عام ٢٠١٣.

٢٠ - ووصلت النفقات الفعلية لعام ٢٠١٢ إلى ١٨ ٩٥٠ ٣٠٠ دولار، أي ٤١ في المائة من المبلغ المتوقع. أما الرصيد غير المستخدم من الموارد المعتمدة البالغ ٢٧ ٠١٣ ٢٠٠ دولار في نهاية عام ٢٠١٢ فقد فاق المستوى الذي كان متوقعاً في الأصل.

٢١ - ويعكس القدر الأكبر من الرصيد غير المستخدم استمرار الترحيل إلى عام ٢٠١٣ لعمليات شراء وتركيب الأثاث المكتبي، وإنجاز مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية (٢٢ ٧٠٨ ٥٠٠ دولار) بواسطة مكتب المخطط العام. وهو يعكس أيضاً استخدام مكتب خدمات الدعم المركزية لموارد أقل مما كان مقرراً بما مقداره ٢ ٨٤٠ ٨٠٠ دولار، حيث قرر هو الآخر إرجاء أنشطة من عام ٢٠١٢ إلى عام ٢٠١٣ بسبب عاصفة ساندي ومتطلبات التنسيق مع خطة النقل النهائي عملاً بالجدول الزمني المقرر لمشروع المخطط العام، كما هو موضح في التقرير المرحلي الحادي عشر (A/68/352).

٢٢ - ويبين الجدول ٥ أدناه الموقف الختامي بشأن النفقات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وترد بعد الجدول تفاصيل النفقات حسب كل إدارة ومكتب.

حالة النفقات المتعلقة بالتكاليف المرتبطة بالمخطط العام في عام ٢٠١٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الاستخدام	حالة النفقات في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٢	مجموع التمويل المتاح في عام ٢٠١٢	التمويل المعتمد في القرار ٦٦/٢٥٨	النفقات المرحلة من الفترة ٢٠١١-٢٠٠٨	النفقات المرحلة من الفترة ٢٠١١-٢٠٠٨	
(نسبة مئوية)	الرصيد	(ج)	(ب)	(أ)	(أ)	
(د)/(ج)	(ج)-(د)	(د)	(ج)+(أ)	(ب)	(أ)	
٩٥	٢٧,٠	٦٣٨,٢	٦٦٥,٢	٦٦٨,٦	(٣,٤)	إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات
٧٨	٨٠,٩	٢٨٧,١	٣٦٨,٠	٤٣,٠	٣٢٥,٠	إدارة شؤون الإعلام
٥٧	٢٨٤٠,٨	٣٧٤٦,٤	٦٥٨٧,٢	٤٤٢٢,٣	٢١٦٤,٩	مكتب خدمات الدعم المركزية
٢٦	٢٢٧٠,٥	٧٧٨٤,٦	٣٠٤٩٣,١	(١٨٥٠,٠)	٣٢٣٤٣,١	مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر
٦	١٢٢٣,٩	٨١,٤	١٣٠٥,٣	(٧٤٤,٦)	٢٠٤٩,٩	التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
٩٩	٢٨,٦	٥٧٨٥,٨	٥٨١٤,٤	٥٤٠١,٢	٤١٣,٢	إدارة شؤون السلامة والأمن
٨٦	١٠٣,٥	٦٢٦,٨	٧٣٠,٣	٣١٨,٦	٤١١,٧	مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
٤١	٢٧٠١٣,٢	١٨٩٥٠,٣	٤٥٩٦٣,٥	٨٢٥٩,١	٣٧٧٠٤,٤	المجموع

ألف - إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات

٢٣ - كما ذُكر في التقرير السابق للأمين العام (A/67/350/Add.1)، وُضِعَت تقديرات باحتياجات تبلغ ٢٠٠ ٦٦٥ دولار لعام ٢٠١٢، وذلك لتغطية تكاليف استمرار ست من وظائف المساعدة المؤقتة العامة. ويشمل هذا المبلغ الموارد اللازمة لموظفين لنظم المعلومات (ف-٣) وأربعة مساعدين لإدارة السجلات (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). ووصلت النفقات الفعلية لعام ٢٠١٢ إلى ٢٠٠ ٦٣٨ دولار، أي إلى أقل من التوقعات السابقة بما مقداره ٢٧ ٠٠٠ دولار، نظراً لبقاء وظيفة من الفئة الفنية شاغرة لمدة شهرين بعد استقالة شاغلها، وانخفاض تكاليف الموظفين الفعلية عن تكاليف المرتبات القياسية المستخدمة في حساب التقديرات الواردة في التقارير.

٢٤ - ولا توجد احتياجات أخرى لإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات فيما يتعلق بالتكاليف المرتبطة بالمخطط العام.

باء - إدارة شؤون الإعلام

٢٥ - من أصل الرصيد الكلي غير المستخدم المتبقي في نهاية عام ٢٠١١ وقدره ٤٠٠ ٢٧٣ ٥ دولار، نُقِلَ مبلغ ٤٠٠ ٩٤٨ ٤ دولار إلى مكتب المخطط العام لتحديد مباني المقر في عام ٢٠١٢، بناءً على اتفاق مفاده أن يتولى المكتب مسؤولية إنجاز مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية، ليتبقى بذلك مبلغ متاح لعام ٢٠١٢ قدره ٣٢٥ ٠٠٠ دولار.

٢٦ - وفي عام ٢٠١١، اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ٢٦٩/٦٥ موارد قدرها ٤٣ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠١٢. وبهذا الاعتماد، مقترناً بالرصيد المرحل من عام ٢٠١١ وقدره ٣٢٥ ٠٠٠ دولار، أصبح مجموع الموارد المتوافرة لعام ٢٠١٢ ما قدره ٣٦٨ ٠٠٠ دولار. إلا أن الاحتياجات المتوقعة لعام ٢٠١٢، كما هو مذكور في التقرير السابق للأمين العام (A/67/350/Add.1) نُقِّحَتْ نزولياً فأصبحت ١٠٠ ٢٨٨ دولار، وأدرجت في الميزانية لتغطية تكاليف ما يلي:

(أ) حبيران استشاريان (٤٧ ٣٠٠ دولار)، أي موظف محفوظات وأخصائي تكنولوجيا إعلام رقمي، لمساعدة الإدارة في الإعداد للانتقال إلى التكنولوجيات الرقمية وإدخال نظام إدارة الموارد الإعلامية طور التشغيل؛

(ب) خدمات تعاقدية (٩٣ ٥٠٠ دولار) لمشغلي المصاعد أثناء أعمال التجديد الجارية في مبنى المؤتمرات، ونقل البيانات التعريفية للمحفوظات إلى نظام إدارة الموارد الإعلامية؛

(ج) أثاث ومعدات (١٤٧ ٣٠٠ دولار)، لخدمات إدارة البرامج المتعلقة بمرحلة وضع التصميمات وتوثيقها من مراحل إنجاز مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية.

٢٧ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، كان مجموع النفقات المتكبدة يبلغ ٢٨٧ ١٠٠ دولار، بما يتسق مع التوقعات المنقحة المبلغ عنها في عام ٢٠١٢. وبناءً عليه، تمثل الموارد غير المستخدمة بمسئوليتها في نهاية عام ٢٠١٢ البالغ ٨٠ ٩٠٠ دولار انخفاضاً فعلياً في التكاليف.

٢٨ - ولا توجد احتياجات أخرى لإدارة شؤون الإعلام فيما يتعلق بالتكاليف المرتبطة بالمخطط العام.

جيم - مكتب خدمات الدعم المركزية

٢٩ - اعتمدت الجمعية العامة بقرارها ٢٥٨/٦٦ موارد قدرها ٤ ٤٢٢ ٣٠٠ دولار لعام ٢٠١٢. وبهذا الاعتماد، مقترناً بالرصيد غير المستخدم البالغ ٩٠٠ ١٦٤ ٢ دولار المرحل من عام ٢٠١١، بعد خصم الموارد اللازمة لمرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية (١ ٦٨٢ ٧٠٠ دولار) المنقولة إلى مكتب المخطط العام، أصبح مجموع الموارد المتوافرة لعام ٢٠١٢ يبلغ ٦ ٥٨٧ ٢٠٠ دولار.

٣٠ - وفي التقرير السابق للأمين العام (A/67/350/Add.1)، نُقِّحَت الاحتياجات المتوقعة لعام ٢٠١٢ نزولاً إلى ٥ ٥٦٤ ٩٠٠ دولار، واستندت إلى الأنشطة التالية المقررة دعماً لمشروع المخطط العام:

(أ) توفير الخبرة التقنية، وإدارة التكامل بين النظم الجديدة لإدارة المباني وإدارة الأصول وإدارة السجلات، وزيادة تنسيق البرامج والدعم المقدم لإدارة المعلومات واللوجستيات؛

(ب) تغطية تكاليف الإشراف الهندسي والخبرة التقنية اللازمين للتأكد من صلاحية نُظُم الفيديو وحواديم وسائط الإعلام والنظم السمعية البصرية ونظم البث للمؤتمرات في مبنى المرج الشمالي وفي مرفق البث الدائم الجديد ونظام إدارة الموارد الإعلامية في مبنى المؤتمرات المجدد، وتشغيل تلك النظم؛

(ج) توفير الخبرة اللازمة لتسليم خدمات تشغيل المباني وتوفير إدارة عقود الخدمات؛

(د) توفير خدمات النقل وإدارة الأصول والتصرف فيها وخدمات النظافة؛

(هـ) إجراء تجديلات محدودة في مطبخ الكافيتريا الرئيسية لكفالة توافر خدمات الكافيتريا في مبنى الأمانة العامة، وإجراء تعديلات طفيفة في مركز البريد والهدايا في مبنى مكتبة داغ همرشولد.

٣١ - ورغم أن مكتب المخطط العام أنجز في عام ٢٠١٢ قدراً كبيراً من مهام التأكد من صلاحية مبنى الأمانة العامة وشغله من جديد، فقد لزم تنسيق مع الجدول الزمني للنقل النهائي في عدة مجالات كان لها أثر في الأنشطة المقررة لمكتب خدمات الدعم المركزية، ومنها ما يلي: (أ) التأكد من صلاحية مرفق البث الدائم الجديد ونظام إدارة الموارد الإعلامية، وهي مهمة تأجلت مرة أخرى من أواخر عام ٢٠١٢ إلى أوائل عام ٢٠١٣، و (ب) نقل العمليات السمعية/البصرية من مبنى المرج الشمالي إلى مبنى المؤتمرات،

و (ج) الجدول الزمني المقرر لنقل الموظفين من أماكن الإيواء المؤقتة إلى المواقع الدائمة في المباني الواقعة خارج المقر. وقد أثرت عاصفة ساندي وما نجم عنها من إغراق للطوابق السفلية في مجمع مباني المقر على الجدول الزمني المقرر لتجديد مبنى المؤتمرات، وتسببت في تعطيل الأنشطة المقررة لإدارة الأصول والتصرف فيها.

٣٢ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، كانت النفقات الفعلية تبلغ ٤٠٠ ٣٧٤٦ دولار، مما يمثل انخفاضاً قدره ١ ٨١٨ ٥٠٠ دولار عن التوقعات المنقحة البالغة ٥ ٥٦٤ ٩٠٠ دولار الواردة في التقرير السابق للأمين العام، ويمثل استخداماً للموارد بنسبة ٦٧ في المائة. ومن هذا الرصيد غير المستخدم، يمثل مبلغ ٦٦٤ ٤٠٠ دولار وفورات فعلية في التكاليف، ويتعلق المبلغ المتبقي وقدره ١ ١٥٤ ١٠٠ دولار بأنشطة مقررة تم ترحيلها لعام ٢٠١٣. ويرد أدناه تحليل مفصل للفروق في النفقات الفعلية مقابل التوقعات المنقحة.

المساعدة المؤقتة العامة (النفقات الفعلية ٣٠٠ ٤٨٩ ١ دولار)

٣٣ - وُضِعَت توقعات باحتياجات قدرها ١ ٥٦٦ ١٠٠ دولار لتغطية تكاليف استمرار ١٥ وظيفة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة. وتعكس النفقات الفعلية البالغة ٣٠٠ ٤٨٩ ١ دولار وفورات فعلية في التكاليف قدرها ٧٦ ٨٠٠ دولار. ويعزى الانخفاض في الإنفاق عما كان مقرراً إلى انخفاض تكاليف الموظفين الفعلية مقارنة بتكاليف الموظفين القياسية المستخدمة في حساب التوقعات وإلى معدل دوران الموظفين.

الخدمات التعاقدية (النفقات الفعلية: ٥٨٤ ٠٠٠ دولار)

٣٤ - قُدِّرَت الاحتياجات في التقرير السابق للأمين العام بمبلغ ٩٩٥ ٠٠٠ دولار. وتعكس النفقات الفعلية البالغة ٥٨٤ ٠٠٠ دولار نقصاً في الإنفاق قدره ٤١١ ٠٠٠ دولار. ومن هذا الرصيد، يمثل مبلغ ٣٥٧ ٠٠٠ دولار وفورات في التكاليف ويمثل مبلغ ٥٤ ٠٠٠ دولار أنشطة مقررة لعام ٢٠١٢ أُرجئت إلى عام ٢٠١٣. وفي ما يلي تفاصيل الفروق في النفقات الفعلية مقارنة بالتوقعات المنقحة الواردة في التقرير السابق:

(أ) مهندسو مشاريع مباني المؤتمرات الاستشاريون للإشراف على إدخال مرفق البث الدائم في الخدمة ونقل المعدات السمعية/البصرية (الاحتياجات: ٥٣٥ ٠٠٠ دولار). وبلغت النفقات الفعلية ١٧٨ ٠٠٠ دولار. ونجم النقص في الإنفاق وقدره ٣٥٧ ٠٠٠ دولار عن تضافر عوامل منها '١' التأخير في إدخال مرفق البث الدائم في الخدمة، والذي بدأ في مطلع عام ٢٠١٣ و'٢' استخدام الخبرات الداخلية المتوفرة في قسم دعم البث الإذاعي والمؤتمرات؛

(ب) خدمات استشارية متنوعة أخرى للإشراف على تسلم البنية الأساسية للمباني وخدمات إدارتها من مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر (الاحتياجات: ٤٦٠ ٠٠٠ دولار). وبلغ مجموع النفقات الفعلية ٤٠٦ ٠٠٠ دولار ورُحِّل مبلغ ٥٤ ٠٠٠ دولار إلى عام ٢٠١٣ لتغطية تكاليف الخدمات التي أُرجئت إلى السنة التالية.

مصروفات التشغيل العامة (النفقات الفعلية: ١ ٦٦٣ ١٠٠ دولار)

٣٥ - قُدِّرَت الاحتياجات في التقرير السابق للأمم العام بمبلغ ٢ ٨٧٩ ٧٠٠ دولار، مما أدى إلى نقص في الإنفاق قدره ١ ٢٥٦ ٦٠٠ دولار. ومن هذا الرصيد، يمثل مبلغ ١ ١٠٠ ١٠٠ دولار انخفاض الاستخدام بسبب إرجاء تنفيذ الأنشطة المقررة لعام ٢٠١٢ إلى عام ٢٠١٣ وتحقيق وفورات في التكاليف بقيمة ١٥٦ ٥٠٠ دولار. وفي ما يلي تفاصيل الفروق في النفقات الفعلية مقارنة بالتوقعات المنقحة الواردة في التقرير السابق:

(أ) استئجار حيز للمكاتب لاستيعاب الوظائف المؤقتة (الاحتياجات: ٤٢٩ ٠٠٠ دولار): أنفق المبلغ المرصود للاحتياجات بالكامل كما كان متوقعاً؛

(ب) خدمات النقل، وخدمات إدارة الأصول والتصرف فيها (الاحتياجات: ٦٤١ ٦٠٠ دولار): بلغت النفقات الفعلية ١٤٢ ٠٠٠ دولار، مما يعكس انخفاضاً في الاستخدام قدره ٤٩٩ ٦٠٠ دولار، نظراً إلى التأخير في إنجاز مبنى المؤتمرات، والنقل المقرر للموظفين إلى مواقعهم الدائمة خارج المقر، والعاصفة ساندي التي ألحقت الضرر على وجه الخصوص بالأنشطة المقررة لتتبع الأصول والتصرف فيها. وقد رُحلت هذه الأنشطة إلى عام ٢٠١٣؛

(ج) خدمات نقل الهدايا إلى مبنى المؤتمرات (الاحتياجات: ٤٠٠ ٠٠٠ دولار): لم تُتأكد نفقات خلال عام ٢٠١٣ لأن هذا النشاط أُرجئ كلياً إلى عام ٢٠١٣ نظراً إلى التأخير في تنفيذ الجدول الزمني للمخطط العام لتجديد مباني المقر والمسائل التعاقدية المتعلقة بشراء الخدمات ذات الصلة. وبناءً على ذلك، رُحلت موارد قدرها ٤٠٠ ٠٠٠ دولار إلى عام ٢٠١٣؛

(د) تجديد مطبخ الكافيتريا الرئيسية وإدخال بعض التحسينات الطفيفة الأخرى، لكفالة توافر خدمات الكافيتريا واستمرارها لدى إعادة شغل مبنى الأمانة العامة (الاحتياجات: ٥٧١ ١٠٠ دولار): أنفقت الموارد بالكامل كما كان متوقعاً؛

(هـ) خدمات التنظيف للإعداد لشغل مبنى الأمانة العامة المجدد حديثاً وإصلاح الحيز الذي تم إخلاؤه في المبنى الكائن في ٣٨٠ جادة ماديسون والمباني الملحقة (الاحتياجات:

٢٩٠.٠٠٠ دولار): بلغت النفقات الفعلية ٢٤٠.٠٠٠ دولار، مما يعكس انخفاضاً في الاستخدام بمبلغ ٥٠.٠٠٠ دولار بسبب التأخير في النقل المقرر للموظفين من أماكن الإيواء المؤقتة الذي أُرجئ إلى عام ٢٠١٣؛

(و) الاستعانة بخدمات لإدخال تعديلات طفيفة لإعادة تهيئة مكتب البريد ومركز بيع الهدايا في مبنى مكتبة داغ همرشولد (الاحتياجات: ١٢١ ٢٠٠ دولار): لم تُتكبّد نفقات خلال عام ٢٠١٢ بسبب الاضطراب إلى المزيد من التنسيق واستعراض نطاق المشروع قبل أن يتسنى الاضطلاع بهذا النشاط، مما أدى إلى تأخير تنفيذه حتى عام ٢٠١٣. وبناءً على ذلك، رُحلت موارد قدرها ١٢١ ٢٠٠ دولار إلى عام ٢٠١٣؛

(ز) اللوازم السمعية - البصرية (الاحتياجات: ٧٠.٠٠٠ دولار) والدعم التقني لإنشاء سجلات الموارد السمعية/البصرية الجديدة (الاحتياجات: ٥٠.٠٠٠ دولار): لم تُتكبّد نفقات خلال عام ٢٠١٢. وأُرجئ مبلغ قدره ٢٩ ٣٠٠ دولار إلى عام ٢٠١٣ نظراً إلى التأخير في إدخال مرفق البث الدائم في الخدمة ويمثل الرصد المتبقي البالغ ٩٠ ٧٠٠ دولار ما تحقق من وفورات في التكاليف؛

(ح) خدمات متنوعة تغطي صيانة أماكن الإيواء المؤقتة متعددة الوسائط الإعلامية، وصيانة المركبات، وخدمات السعاة إلى أماكن الإيواء المؤقتة، وإدارة المرآب والتدريب (الاحتياجات: ١٥٢ ٠٠٠ دولار): بلغت النفقات الفعلية ١١٣ ٦٠٠ دولار، مما يمثل نقصاً في الإنفاق قدره ٣٨ ٤٠٠ دولار كوفورات تحققت في التكاليف؛

(ط) خدمات مركزية لتجهيز البيانات والاتصالات لـ ١٥ وظيفة مؤقتة (الاحتياجات: ٤٥ ٤٠٠ دولار): بلغت النفقات الفعلية ١٨ ٠٠٠ دولار، مما يمثل نقصاً في الإنفاق قدره ٢٧ ٤٠٠ دولار كوفورات تحققت في التكاليف؛

(ي) المعدات الحاسوبية وتراخيص البرامج (الاحتياجات: ٧٩ ٤٠٠ دولار) وإدارة وتنسيق غرف الاجتماعات المشتركة الجديدة أثناء الانتقال (الاحتياجات: ٣٠.٠٠٠ دولار): أنفق المبلغ المرصود للاحتياجات بالكامل كما كان متوقعاً.

الأثاث والمعدات (النفقات الفعلية: ٥٠.٠٠٠ دولار)

٣٦ - قُدّرت الاحتياجات لتغطية التكاليف الطارئة المتعلقة بمرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية وأعمال مد الكابلات والاستبدال المتعلقة بنظم الاتصال اللاسلكية ذات التردد العالي وذات التردد فوق العالي، بمبلغ ١٢٤ ١٠٠ دولار. وبلغت النفقات الفعلية ٥٠.٠٠٠ دولار، مما يمثل نقصاً في الإنفاق قدره ٧٤ ١٠٠ دولار كوفورات تحققت في التكاليف.

دال - مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر

٣٧ - اعتمدت الجمعية العامة موارد قدرها ٢٠٠ ٨٥٨ ٤٣ دولار لشراء الأثاث خلال عام ٢٠١١، أُرجئ استخدام ٢٥ ٧١٢ ٠٠٠ دولار منها إلى عام ٢٠١٢. وفي أعقاب إبرام اتفاق نص على أن يتولى مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر مسؤولية ما تبقى من تنفيذ مشروع مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية، تم تحويل موارد معتمدة بلغ مجموعها ١٠٠ ٦٣١ ٦ دولار إلى مكتب المخطط العام من إدارة شؤون الإعلام (٤٠٠ ٩٤٨ ٤ دولار) ومن مكتب خدمات الدعم المركزية (١ ٦٨٢ ٧٠٠ دولار). وخصّص مجموع الموارد المتوافرة البالغة ١٠٠ ٣٤٣ ٣٢ دولار بعد ذلك بمقدار ١ ٨٥٠ ٠٠٠ دولار لضمان عدم تجاوز الإنفاق في عام ٢٠١٢ مبلغ سلطة الالتزام الذي أذنت به الجمعية العامة في قرارها ٢٥٨/٦٦. وبذلك، يكون مجموع الأموال المتوافرة لعام ٢٠١٢ هو ٣٠ ٤٩٣ ١٠٠ دولار. وفي التقرير السابق للأمين العام (A/67/350/Add.1)، نقتح الاحتياجات المقدّرة لعام ٢٠١٢ لتبلغ ٢٠ ٥٣٣ ٧٠٠ دولار، وذلك لتغطية الاحتياجات التالية:

الأثاث (١٠٠ ١٨ ٧٥٩ دولار)

(أ) تكلفة أثاث مبنى الأمانة العامة (٥٠٠ ٠٠٠ دولار) والمقاعد (١٠٠ ٧ ٨٩٧ دولار) وأصناف الأثاث الأخرى (٤٠٠ ٢ ٨٧٤ دولار) والمصايح لأجل المترجمين الفوريين (١٧ ٥٠٠ دولار)، وقدرها ١١ ٢٨٩ ٠٠٠ دولار؛

(ب) الخدمات التعاقدية المتصلة بتسليم الأثاث وتركيبه في مبنى الأمانة العامة، وقدرها ٣ ٨٨٣ ٩٠٠ دولار؛

(ج) الخدمات التعاقدية المتصلة بنقل الأثاث (١ ٩٨١ ٥٠٠ دولار) وتصميم الأثاث (٢٠٠ ٢٠٠ دولار)، وإعادة تهيئة محطات العمل الموجودة في الطوابق السفلية (٤٩٥ ٣٠٠ دولار)، وقدرها ٢ ٦٧٧ ٠٠٠ دولار؛

(د) مخصّصات الطوارئ المتعلقة بالأثاث (٩٠٩ ٢٠٠ دولار) فيما يتعلق بالبنود (أ) و (ب) و (ج) أعلاه؛

مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية (١ ٧٧٤ ٦٠٠ دولار): الخدمات التعاقدية اللازمة لدعم تحويل مبنى المرج الشمالي وانتقال وظائف أستديو البث H، الكائن سابقاً في مبنى الجمعية العامة، إلى مرفق البث الدائم في مبنى المؤتمرات (١ ٧٧٤ ٦٠٠ دولار).

٣٨ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، كان مجموع النفقات المتكبدة يبلغ ٦٠٠ ٧٨٤ ٧ دولار. وبالمقارنة مع التوقعات المنقحة وقدرها ٧٠٠ ٥٣٣ ٢٠ دولار، يمثل هذا المبلغ نقصاً في الإنفاق قدره ١٠٠ ٧٤٩ ١٢ دولار. وفي ما يلي تفاصيل الإنفاق الفعلي لعام ٢٠١٢ وتعليقات الفروق مقارنة بالفتات السابقة:

(أ) تكلفة تجهيز مبنى الأمانة العامة بالأثاث والمقاعد وأصناف الأثاث الأخرى والمصاييح لأجل المترجمين الفوريين: بلغ مجموع النفقات الفعلية للسنة ٤٠٠ ١٠٨٩ ١ دولار مقارنة بمبلغ مقدّر بقيمة ١١ ٢٨٩ ٠٠٠ دولار، مما يمثل انخفاضاً في الاستخدام قدره ٦٠٠ ١٩٩ ١٠ دولار. ويعكس انخفاض الاستخدام إرجاء أنشطة إلى عام ٢٠١٣ بسبب مجموعة من حالات التأخير في تنفيذ الجدول الزمني للمخطط العام لتجديد مباني المقر (انظر A/68/352)، بما في ذلك التغييرات التي تسببت بها العاصفة ساندي، وضرورات التنسيق مع خطة الانتقال النهائية واستراتيجية الشراء المعدلة، حيث كان الأثاث يُشترى عن طريق عقود متعددة الأهداف مقابل عقد واحد واسع النطاق طويل الأجل؛

(ب) الخدمات التعاقدية لتسليم الأثاث وتركيبه: تم تكبد كامل نفقات تغطية تكاليف هذه الخدمات بحلول ٣١ أيار/مايو ٢٠١٢، كما أُفيد في الوثيقة A/67/350/Add.1، وذلك بمبلغ مقداره ٣ ٨٨٣ ٩٠٠ دولار؛

(ج) الخدمات التعاقدية لنقل الأثاث وتصميمه وإعادة تهيئة محطات العمل الموجودة في الطوابق السفلية: بلغت النفقات الفعلية ٦٠٠ ٤٩٨ ٤ دولار، مما يمثل انخفاضاً في الاستخدام قدره ٤٠٠ ١٧٨ ٢ دولار. ونجم الفارق أساساً عن التأخير في إبرام العقد المتصل بنقل الأثاث، الذي حدث في الجزء الأول من عام ٢٠١٣ بدلا من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ كما كان متوقعا. وبالتالي، رُحلت هذه الاحتياجات إلى عام ٢٠١٣. وفي غضون ذلك، استخدمت العقود القائمة لخدمات النقل من أجل إدارة عمليات النقل المقررة؛

(د) مخصصات الطوارئ المتعلقة بالأثاث: بما أن الغالبية العظمى من الأنشطة المقررة لعام ٢٠١٢ أرجئت إلى عام ٢٠١٣، أبقى مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر على مبلغ المخصصات المقدرة لحالات الطوارئ بالكامل وقدره ٢٠٠ ٩٠٩ ٩ دولار وقام بترحيله لتنفيذ الأنشطة المتوقعة في عام ٢٠١٣؛

(هـ) مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية: بلغت النفقات الفعلية لعام ٢٠١٢ مبلغاً مقداره ٢ ٣١٢ ٧٠٠ دولار، وهو يفوق المبلغ المقدّر البالغ ٦٠٠ ٧٧٤ ١ دولار، وذلك نظراً إلى شراء عناصر تصميم النظم مسبقاً من أجل تغطية كامل نطاق التشييد، بما في ذلك بعض الأنشطة التي من كان من المقرر لها أصلاً أن تُنفذ

في عام ٢٠١٣؛ وسوف تُوظَّف هذه العناصر في خدمة الأنشطة التي ستجري في مبنى المؤتمرات وكذلك الجزء من عمليات التشييد الذي سينفذ في مبنى الجمعية العامة.

٣٩ - وعلى النحو المبين أعلاه، بلغ مجموع الموارد المعتمدة المتوافرة لمكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر لعام ٢٠١٢ ما مقداره ١٠٠ ٤٩٣ ٣٠ دولار، فيما بلغت النفقات الفعلية للسنة ٦٠٠ ٧٧٨٤ ٧ دولار، فنشأ عن ذلك رصيد غير مستخدم قدره ٥٠٠ ٧٠٨ ٢٢ دولار، رُحِّل بالكامل إلى عام ٢٠١٣، لأنه كان نتيجة إرجاء الأنشطة المقررة الناشئة عن التأخير في تنفيذ الجدول الزمني لمشروع المخطط العام لتجديد مباني المقر خلال عام ٢٠١٢ وأثر العاصفة ساندي، على النحو المبين في التقرير المرحلي الحادي عشر (A/68/352).

هاء - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

٤٠ - كما أُفيد سابقاً (A/67/350/Add.1، الفقرة ٤١)، لم تُطلب أية موارد إضافية لعام ٢٠١٢ في تقرير الأمين العام (A/66/527/Add.1). وتم ترحيل موارد تبلغ ٢٠٤٩٩٠٠ دولار من عام ٢٠١١ واستُخدم مبلغ ٥٤٦٦٠٠ دولار لاستيعاب الاحتياجات من الموارد اللازمة لتغطية التكاليف الأخرى المرتبطة بالمخطط العام في عام ٢٠١٢. وتم تحديد انخفاض آخر قدره ١٩٨٠٠٠ دولار، حيث تبين أنه لا ضرورة للموارد التي كانت لازمة في السابق للدعم المستمر للمعدات التكميلية الجاري نقلها من مركز القيادة الأمنية في مبنى المؤتمرات إلى مركز التكنولوجيا في مبنى المرج الشمالي. وبوضع هذه التعديلات في الاعتبار، توافرت موارد غير مستخدمة قدرها ٣٠٠ ٣٠٥ ١ دولار لعام ٢٠١٢.

٤١ - وفي التقرير السابق للأمين العام (A/67/350/Add.1)، نُقحت الاحتياجات المقدَّرة لعام ٢٠١٢ بتخفيضها إلى ٥٨٠ ٠٠٠ دولار من أجل تغطية تكاليف الأصناف التالية:

(أ) اقتناء معدات للشبكة الأمنية على نطاق المجمع (٤٤٠ ٠٠٠ دولار): تدعم هذه المعدات نشر نظم مراقبة الدخول والدوائر التلفزيونية المغلقة في مباني الأمانة العامة والمؤتمرات والجمعية العامة، الذي نفذ على مراحل في جميع أنحاء مجمع المقر؛

(ب) الخدمات المقدمة لدعم صيانة أماكن الإيواء المؤقتة (١٤٠ ٠٠٠ دولار): لزمّت هذه الخدمات نظراً إلى عدم وجود اتفاق بشأن مستوى الخدمة مرفق بهذه الترتيبات، مما شكل عبئاً على كل من مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة شؤون السلامة والأمن، نظراً إلى التأخر في الاستجابة لطلبات الإصلاحات العاجلة المتعلقة بعناصر حيوية في النظم الأمنية.

٤٢ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، بلغ مجموع النفقات ٨١ ٤٠٠ دولار فقط لأن شراء معدات الشبكة (٤٤٠ ٠٠٠ دولار) الذي كان مقرراً لعام ٢٠١٢ أرجئ لمواءمة

موعد تسليم المعدات مع جاهزية غرف التكنولوجيا التي سترُكَّب فيها هذه المعدات والتي كان من المقرر تشييدها في إطار المخطط العام لتجديد مباني المقر ضمن مبنى الجمعية العامة.

٤٣ - وتم تكبد مبلغ ٤٠٠ ٨١ دولار لتغطية تكاليف خدمات الصيانة والتوصيل عند الطلب لأجهزة الأمن المادي التابعة لمشروع تعزيز الأمن في أماكن الإيواء المؤقتة ضمن إطار المخطط العام لتجديد مباني المقر، وقد لزم المبلغ نظراً إلى انتهاء مدة عقد الضمان (٢٠ ٠٠٠ دولار). وغطى مبلغ إضافي قدره ٤٠٠ ٦١ دولار استبدال لوحات التحكم بمراقبة الدخول في أماكن الإيواء المؤقت المميّزة التي تضررت جراء العاصفة ساندي وقد لزم استبدال هذه اللوحات لإعادة تشغيل كاميرات المراقبة الحيوية في المحيط الخارجي.

٤٤ - وفي نهاية عام ٢٠١٢، كان يتوافر رصيد غير مستخدم قدره ٩٠٠ ٢٢٣ ١ دولار لعام ٢٠١٣ (٣٠٠ ٣٠٥ ١ دولار مطروحاً منه نفقات فعلية لعام ٢٠١٢ بمبلغ ٤٠٠ ٨١ دولار).

٤٥ - وعلى النحو المبين أعلاه، أرجئ مبلغ ٤٤٠ ٠٠٠ دولار من الرصيد غير المستخدم إلى عام ٢٠١٣ لتغطية تكلفة معدات الشبكة التي من المقرر تركيبها في غرف التكنولوجيا بالجمعية العامة. وشمل الرصيد غير المستخدم المتبقي البالغ ٩٠٠ ٧٨٣ دولار (أ) مبلغ ٢٣٠ ٠٠٠ دولار رُحِّل إلى عام ٢٠١٣ لتغطية احتياجات التشييد المتوقعة في تلك السنة، و (ب) موارد بمبلغ ٣٠٠ ٤٩٥ دولار رُحِّلَت إلى عام ٢٠١٣ لتغطية تكاليف متوقعة مرتبطة بمشروع المخطط العام لإدارات ومكاتب أخرى، و (ج) مبلغ ٦٠٠ ٥٨ دولار يمثل ما تحقق من وفورات في التكاليف.

واو - إدارة شؤون السلامة والأمن

٤٦ - اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ٦٦/٢٥٨ موارد قدرها ٢٠٠ ٤٠١ ٥ دولار لتغطية تكاليف إدارة شؤون السلامة والأمن المرتبطة بالمخطط العام خلال عام ٢٠١٢. وكانت الاحتياجات الواردة في التقرير السابق للأمين العام (A/66/527/Add.1)، البالغة ٥ ٨٨٥ ٠٠٠ دولار، قد خُفِّضت بمبلغ قدره ٤٨٣ ٨٠٠ دولار لكفالة عدم تجاوز النفقات المبلغ الذي وافقت عليه الجمعية العامة في إطار سلطة الدخول في التزامات. ونشأ عن هذا الاعتماد، إلى جانب الرصيد البالغ ٢٠٠ ٤١٣ دولار المُرحَّل من عام ٢٠١١، مبلغ قدره ٤٠٠ ٨١٤ ٥ دولار في صورة موارد متاحة لعام ٢٠١٢. وفي التقرير السابق للأمين العام (A/67/350/Add.1)، نَحَّت الاحتياجات المتوقعة لعام ٢٠١٢ بتخفيضها إلى ٥ ٨٠٤ ٠٠٠ دولار.

٤٧ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، كان مجموع النفقات المتكبدة يبلغ ٨٠٠ ٧٨٥ ٥ دولار. ويمثل هذا المبلغ نقصانا في النفقات قدره ٢٠٠ ١٨ دولار مقارنة بالتوقعات المنقحة لعام ٢٠١٢. وترد فيما يلي تفاصيل النفقات الفعلية لعام ٢٠١٢ وتعليل الفروق:

(أ) المساعدة المؤقتة العامة: كان المبلغ المتوقع في التقرير السابق للأمم العام (A/67/350/Add.1) يبلغ ٨٠٠ ٦٤٣ ٥ دولار. وبلغت النفقات الفعلية ٨٠٠ ٦٣٧ ٥ دولار، مما أدى إلى نقصان النفقات بمبلغ ٦٠٠٠ دولار بسبب الشغور غير المتوقع لوظيفة واحدة؛

(ب) الخدمات التعاقدية: بلغت النفقات الفعلية ٣٠٠ ١٤ دولار، وهي تساوي الاحتياجات المتوقعة؛

(ج) مصروفات التشغيل العامة: في مقابل الاحتياجات المتوقعة سابقا والبالغة ٤٠٠ ١١٥ دولار، بلغت النفقات الفعلية ٨٠٠ ١٠٩ دولار، وهو ما يعكس نقصانا في النفقات قدره ٦٠٠ ٥ دولار. وهذا النقصان في استخدام الموارد ناجم عن انخفاض المصاريف المتعلقة باستئجار آلات النسخ التصويري عما كان مقدرا؛

(د) اللوازم والمواد: في مقابل الاحتياجات المتوقعة سابقا والبالغة ٥٠٠ ٣٠ دولار، بلغت النفقات الفعلية ٩٠٠ ٢٣ دولار، وهو ما يعكس نقصانا في النفقات قدره ٦٠٠ ٦ دولار.

زاي - مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

٤٨ - في عام ٢٠١١، وافقت الجمعية العامة في قرارها ٦٦/٢٥٨ على موارد لعام ٢٠١٢ قدرها ٦٠٠ ٣١٨ دولار. ونشأت عن هذا الاعتماد، إلى جانب الرصيد البالغ ٧٠٠ ٤١١ دولار المُرحَّل من عام ٢٠١١، موارد كلية متاحة لعام ٢٠١٢ قدرها ٣٠٠ ٧٣٠ دولار.

٤٩ - وعلى النحو الوارد في التقرير السابق للأمم العام (A/67/350/Add.1)، قُدِّرت الاحتياجات من الموارد اللازمة لمكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتغطية التكاليف المرتبطة بمشروع المخطط العام لعام ٢٠١٢ بمبلغ ٦٣١ ٠٠٠ دولار، وهي تشمل ما يلي: (أ) ١٠٠ ٤٥٣ دولار لتغطية تكاليف الخدمات التعاقدية اللازمة لتقديم الدعم للبنية الأساسية التكنولوجية، وبخاصة حل المسائل المتبقية المتعلقة بأماكن الإيواء المؤقتة في الطوابق السفلية، و (ب) ١٧٨ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الاستعانة بخدمات متعاقدين خلال الفترة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ لدعم عنصر التكنولوجيا في عملية نقل ما يقرب من ٣٠٠٠ موظف من أماكن الإيواء المؤقت والمباني الملحقة إلى مبنى الأمانة العامة.

٥٠ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، كان مجموع النفقات المتكبدة يبلغ ٨٠٠ ٦٢٦ دولار، وهو ما يمثل وفورات فعلية قدرها ٢٠٠٠ دولار.

٥١ - وليس ثمة احتياجات أخرى لمكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات فيما يتعلق بالتكاليف المرتبطة بالمشروع.

رابعاً - حالة التنفيذ والنفقات المتوقعة لعام ٢٠١٣

٥٢ - قدر الأمين العام في تقريره السابق (A/67/350/Add.1) أن تصل الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف المرتبطة بالمشروع لعام ٢٠١٣ إلى مبلغ قدره ٦٠٠ ٥٦٢ ١٥ دولار. وعلى أساس الرصيد التقديري غير المستخدم في نهاية عام ٢٠١٢ وقدره ٥٠٠ ٨٩٦ ١١ دولار، وافقت الجمعية العامة، في قرارها ٢٤٦/٦٧، على احتياجات إضافية صافية من الموارد لعام ٢٠١٣ بمبلغ قدره ١٠٠ ٦٦٦ ٣ دولار.

٥٣ - وكان الرصيد الفعلي من الموارد المعتمدة ولكن غير المستخدمة في نهاية عام ٢٠١٢ أعلى من ذلك، حيث بلغ ٢٠٠ ١٣ ٢٧ دولار، ويعزى ذلك أساساً إلى إرجاء شراء وتركيب الأثاث لمبني المؤتمرات والجمعية العامة، وتنفيذ مشروع مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية من عام ٢٠١٢ إلى عام ٢٠١٣ بسبب الحاجة إلى التنسيق مع خطة الانتقال النهائية.

٥٤ - ونشأت عن الرصيد المرحل من عام ٢٠١٢ وقدره ٢٠٠ ١٣ ٢٧ دولار، مقترنا بالاحتياجات الإضافية من الموارد الموافق عليها وقدرها ١٠٠ ٦٦٦ ٣ دولار، موارد كلية متاحة لعام ٢٠١٣ قدرها ٣٠٠ ٦٧٩ ٣٠ دولار. ويرد في الجدول ٦ أدناه توزيع مفصل حسب الإدارة.

الجدول ٦

موجز التمويل المتاح لعام ٢٠١٣

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد المرحل من عام ٢٠١٢	تمويل عام ٢٠١٣ المعتمد في قرار الجمعية العامة ٢٤٦/٦٧	مجموع التمويل المتاح لعام ٢٠١٣
٢٧,٠	-	٢٧,٠
٨٠,٩	(٧٩,٩)	١,٠
٢ ٨٤٠,٨	١ ٣٦٧,٥	٤ ٢٠٨,٣
٢٢ ٧٠٨,٥	-	٢٢ ٧٠٨,٥
١ ٢٢٣,٩	(٤٩٥,٣)	٧٢٨,٦
إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات		
إدارة شؤون الإعلام		
مكتب خدمات الدعم المركزية (من دون إناث)		
مكتب المخطط العام لتحديد مباني المقر		
التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية		

الرصيد المرحل من تمويل عام ٢٠١٣ المعتمد في مجموع التمويل عام ٢٠١٢	قرار الجمعية العامة ٢٤٦/٦٧	المنح لعام ٢٠١٣
٢٨,٦	٢ ٩٧٣,٠	٣ ٠٠١,٦
١٠٣,٥	(٩٩,٢)	٤,٣
٢٧ ٠١٣,٢	٣ ٦٦٦,١	٣٠ ٦٧٩,٣

٥٥ - ويرد في الجدول ٧ أدناه موجز للاحتياجات المتوقعة المنقحة لعام ٢٠١٣. وتقدم بعد الجدول تفاصيل إضافية مصنفة حسب كل إدارة.

الجدول ٧

موجز النفقات والاحتياجات المنقحة لعام ٢٠١٣

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التمويل المتاح لعام ٢٠١٣ ^(أ)	النفقات في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣	النفقات المتوقعة في الفترة تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣	الاحتياجات المنقحة لعام ٢٠١٣	الرصيد في نهاية عام ٢٠١٣
(أ)	(ب)	(ج)	(د)=(ب)+(ج)	(هـ)=(أ)-(د)
٢٧,٠	-	-	-	٢٧,٠
١,٠	-	-	-	١,٠
٤ ٢٠٨,٣	١ ٠٦٤,٦	٢ ٤٨٥,٣	٣ ٥٤٩,٩	٦٥٨,٤
٢٢ ٧٠٨,٥	٧ ٢٧٩,١	١٤ ٩٢٩,٤	٢٢ ٢٠٨,٥	٥٠٠,٠
٧٢٨,٦	٤٩٢,٤	٨٩,١	٥٨١,٥	١٤٧,١
٣ ٠٠١,٦	١ ٣٢٩,٧	١ ٢٧٩,٧	٢ ٦٠٩,٤	٣٩٢,٢
٤,٣	-	-	-	٤,٣
٣٠ ٦٧٩,٣	١٠ ١٦٥,٨	١٨ ٧٨٣,٥	٢٨ ٩٤٩,٣	١ ٧٣٠,٠

(أ) يشمل التمويل الذي اعتمده الجمعية العامة لعام ٢٠١٣ في قرارها ٢٤٦/٦٧ والرصيد غير المستخدم المرحل من عام ٢٠١٢ (انظر الجدول ٤).

(ب) يشمل الاحتياجات المتعلقة بالأثاث وإنجاز مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية.

ألف - مكتب خدمات الدعم المركزية

٥٦ - لاحظت الجمعية العامة في قرارها ٢٤٦/٦٧ نفقات متوقعة قدرها ٢ ٣٨٩ ٨٠٠ دولار تتصل بتكاليف مكتب خدمات الدعم المركزية المرتبطة بمشروع المخطط العام لتحديد مياي المقرر. وعلى أساس الرصيد التقديري غير المستخدم في نهاية عام ٢٠١٢ وقدره ١ ٠٢٢ ٣٠٠ دولار، وافقت الجمعية على نفقات إضافية قدرها ١ ٣٦٧ ٥٠٠ دولار. ونشأت عن هذا الاعتماد، إلى جانب الرصيد الفعلي للموارد المعتمدة غير المستخدمة في نهاية عام ٢٠١٢، الذي كان أكبر مما كان مقدرا حيث بلغ ٢ ٨٤٠ ٨٠٠ دولار، موارد متاحة في بداية عام ٢٠١٣ قدرها ٤ ٢٠٨ ٣٠٠ دولار.

٥٧ - وعلى النحو المبين أعلاه، يتعلق مبلغ قدره ١ ١٥٤ ١٠٠ دولار من الرصيد غير المستخدم في نهاية عام ٢٠١٢ بأنشطة مرجأة إلى عام ٢٠١٣. وبالإضافة إلى ذلك، زادت الاحتياجات التقديرية السابقة البالغة ٢ ٣٨٩ ٨٠٠ بمبلغ صاف قدره ٦ ٠٠٠ دولار لتصبح ٢ ٣٩٥ ٨٠٠ دولار. وبناء على ذلك، تبلغ التوقعات المنقحة لمجموع النفقات لعام ٢٠١٣ ما قدره ٣ ٥٤٩ ٩٠٠ دولار.

المساعدة المؤقتة العامة (الاحتياجات: ٨٩٧ ٥٠٠ دولار)

٥٨ - قُدرت الاحتياجات من الموارد اللازمة لتغطية تكاليف استمرار ست وظائف لتقديم الدعم للمرحلة الأخيرة من المشروع وكفالة الانتقال السلس للعمليات، ومن ثم تخفيف حدة المخاطر المتعلقة بالتسليم، بمبلغ ٨٩٧ ٥٠٠ دولار. وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، كانت النفقات تبلغ ٣٨٥ ٠٠٠ دولار. وعلى أساس أنماط الإنفاق الحالية ومع مراعاة دوران الموظفين، يتوقع استخدام كامل الاعتماد بحلول نهاية العام.

الخدمات التعاقدية (الاحتياجات: ٥٠٣ ٥٠٠ دولار)

٥٩ - قُدرت احتياجات عام ٢٠١٣ بمبلغ ٧١٥ ٣٠٠ دولار، وهو يشمل ما يلي:

(أ) مهندسو مشاريع المؤتمرات للإشراف على إدخال مرفق البث الدائم في الخدمة ونقل النظم السمعية - البصرية من مبنى الجمعية العامة إلى مبنى المرج الشمالي، والانتهاء من عملية إدخال مبني المؤتمرات والجمعية العامة في الخدمة (٦٣٥ ٣٠٠ دولار)؛

(ب) استمرار خدمات التسليم لتقديم الدعم إلى عملية الإدخال في الخدمة للبنية الأساسية لمبنى الجمعية العامة ونظم الإدارة المركبة فيه (٨٠ ٠٠٠ دولار).

٦٠ - وبالإضافة إلى ذلك، رُحِّل مبلغ ٥٤ ٠٠٠ دولار من عام ٢٠١٢ فيما يتعلق بخدمات التسليم، وهو ما أدى إلى نشوء موارد متاحة قدرها ٧٦٩ ٣٠٠ دولار. وكانت النفقات الفعلية تبلغ في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ ما قدره ١١١ ٧٠٠ دولار. وعلى أساس الأنشطة المقررة للفترة المتبقية من العام، تبلغ الآن التكاليف التقديرية للعام كله ٥٠٣ ٥٠٠ دولار. ويمثل هذا المبلغ تحقيق وفورات في التكاليف قدرها ٢٦٥ ٨٠٠ دولار، على نحو ما يناقش أدناه.

٦١ - وعلى الرغم من حالات التأخير في إنجاز مبنى المؤتمرات، ستتنقص احتياجات عام ٢٠١٣ فيما يتعلق بخدمات البث الإذاعي التعاقدية بمبلغ ٢٩١ ٨٠٠ دولار لتصبح ٣٤٣ ٥٠٠ دولار. وتنشأ هذه الوفورات في التكاليف لأن موظفين داخليين من قسم دعم البث الإذاعي والمؤتمرات يقدمون الدعم التقني المتعلق بإدخال مرافق البث الدائم في الخدمة وتشغيلها، بدلا من المتعاقدين الخارجيين. وتزامن تركيب واختبار المعدات وما يتصل بذلك من تدريب ونقل للعمليات السمعية - البصرية مع تجديد العقد المتعلق بخدمات البث الإذاعي، وقد كان أكثر فائدة للمنظمة أن تقوم بالبناء وتحتفظ بعد ذلك بالمعارف عن النظام من خلال توظيف موظفين للقيام بعمل الإدخال في الخدمة هذا. وقد أمكن إجراء هذا التغيير التشغيلي من خلال إعادة تنظيم قسم دعم البث الإذاعي والمؤتمرات في دائرة إدارة المرافق، التي بدأت في حريف عام ٢٠١٢.

٦٢ - وقابل الوفورات المحققة في التكاليف والبالغة ٢٩١ ٨٠٠ دولار جزئيا زيادة قدرها ٢٦ ٠٠٠ دولار في الاحتياجات في إطار خدمات التسليم من ٨٠ ٠٠٠ دولار إلى ١٠٦ ٠٠٠ دولار. وتقدر الآن التكاليف التقديرية لهذا النشاط، عندما تجمع مع الموارد المرحلة من عام ٢٠١٢ وقدرها ٥٤ ٠٠٠ دولار بمبلغ ١٦٠ ٠٠٠ دولار. وستغطي هذه الموارد التراكمية تكاليف وضع برنامج للصيانة الوقائية وإدارة الرسومات المنفذة وغيرها من الوثائق.

مصرفات التشغيل العامة (الاحتياجات: ١ ٨٤٦ ٩٠٠ دولار)

٦٣ - ستلزم موارد قدرها ٤٧٥ ٠٠٠ دولار كانت متوقعة أصلا لعام ٢٠١٣ وموارد تبلغ ١ ١٠٠ ١٠٠ دولار مرحلة من عام ٢٠١٢، على النحو المبين أعلاه. وبالإضافة إلى ذلك، حددت زيادة في الاحتياجات قدرها ٢٧١ ٨٠٠ دولار لإنجاز الأنشطة المدرجة في الميزانية. وينشأ عن هذه المبالغ مصرفات تشغيل عامة تقديرية متراكمة لعام ٢٠١٣ قدرها ١ ٨٤٦ ٩٠٠ دولار.

٦٤ - وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، كانت النفقات الفعلية تبلغ ٥٢٩ ٧٠٠ دولار. وعلى أساس الاتجاهات الحالية والأنشطة المتوقعة للفترة المتبقية من العام، نقحت احتياجات عام ٢٠١٣ على النحو التالي:

(أ) ما زالت تكلفة خدمات إدارة الأصول والتصرف فيها لتقديم الدعم لتجديد مبنى الجمعية العامة كما كانت متوقعة أصلاً (١٠٠ ٠٠٠ دولار). وبالإضافة إلى ذلك، سيجري تكبد الموارد المرحّلة من عام ٢٠١٢ (٤٩٩ ٦٠٠ دولار) لتغطية تكلفة خدمات تتبع الأصول ونقلها والتخلص منها فيما يتعلق بمبنى المؤتمرات وإخلاء أماكن الإيواء المؤقت. وكانت النفقات الفعلية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ تبلغ ٦ ٠٠٠ دولار؛

(ب) لا تزال ثمة حاجة إلى خدمات نقل الهدايا لمبنى الجمعية العامة (٣٠٠ ٠٠٠ دولار) عند اكتمال تجديده، المقرر شراؤها في نهاية عام ٢٠١٣. وبالإضافة إلى ذلك، سيجري تكبّد الموارد (٤٠٠ ٠٠٠ دولار) ذات الصلة بخدمات نقل الهدايا فيما يتعلق بمبنى المؤتمرات، التي كانت قد رحلت من عام ٢٠١٢. وكانت النفقات الفعلية تبلغ في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ ما قدره ٤٠٠ ٢٠٨ دولار؛

(ج) ما زالت خدمات التنظيف قبل شغل مبنى المؤتمرات (٧٥ ٠٠٠ دولار) كما كانت متوقعة. وسيجري أيضاً تكبّد الموارد المرحّلة من عام ٢٠١٢ (٥٠ ٠٠٠ دولار) فيما يتعلق بنقل الموظفين من أماكن الإيواء المؤقت والاحتياجات الإضافية (١٦٠ ٩٠٠ دولار)، بسبب ضيق الجدول الزمني للمخطط العام لتجديد مباني المقر فيما يتعلق بالإعداد لنقل الجمعية العامة والإهلاء المبكر لعقد استتجار الطوابق في مبنى جادة ماديسون. وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ كانت النفقات الفعلية تبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار؛

(د) سيجري خلال السنة تكبد تكاليف التعديلات الطفيفة لمركز الزوار المرحّلة من عام ٢٠١٢ وقدرها ١٢١ ٢٠٠ دولار والنفقات الإضافية البالغة للمشروع البالغة ٦٦ ١٠٠ دولار بحيث يصبح المجموع ١٨٧ ٣٠٠ دولار. ويأتي ذلك بعد إجراء مشاورات بشأن التصميم والتنسيق مع إدارة شؤون الإعلام وإدارة شؤون السلامة والأمن، أفضت إلى تحديد احتياجات إضافية. وكانت النفقات الفعلية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ تبلغ ١٨١ ٤٠٠ دولار؛

(هـ) سيجري تكبد تكاليف خدمات متنوعة، بما في ذلك الموارد المرحّلة المتعلقة باللوازم السمعية - البصرية (٢٩ ٣٠٠ دولار) والاحتياجات الإضافية (٤٤ ٨٠٠ دولار)، من قبيل الاحتياجات المتعلقة بخدمات السعاة والخدمات اللوجستية في الربع الأول من عام

٢٠١٣ بسبب حالات التأخير في الجدول الزمني للمخطط العام لتجديد مباني المقر والتكاليف القياسية للتدريب وتجهيز البيانات للوظائف المؤقتة.

الأثاث والمعدات (٣٠٢ ٠٠٠ دولار)

٦٥ - كانت الاحتياجات المتوقعة تبلغ أصلاً ٣٠٢ ٠٠٠ دولار، وذلك لتغطية تكاليف (أ) معدات وأثاث وتجهيزات خدمات المطاعم التي لا يغطي تكاليفها المخطط العام لتجديد مباني المقر، في مطعم الوفود، وردهتي الوفود الشمالية والجنوبية، والمقهى الواقع في منطقة الزوار، والمقهى النمساوي (٢٦٢ ٠٠٠ دولار)، و (ب) صيانة واستبدال نظم الاتصالات اللاسلكية ذات التردد العالي جدا والتردد فوق العالي (٤٠ ٠٠٠ دولار). وكانت النفقات الفعلية تبلغ في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ ما قدره ٣٨ ٢٠٠ دولار، ولكن التقديرات لا تزال صالحة في ضوء المشتريات المتوقعة للفترة المتبقية من العام.

٦٦ - وباختصار، تبلغ الموارد المتاحة لعام ٢٠١٣ ما قدره ٣٠٠ ٢٠٨ ٤ دولار مقارنة بالتقديرات النهائية لنفقات السنة الكاملة التي تبلغ ٩٠٠ ٥٤٩ ٩٠٠ دولار، وهو ما يمثل تحقيق وفورات في التكاليف قدرها ٤٠٠ ٥٦٨ دولار.

باء - مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر

٦٧ - لم توافق الجمعية العامة على نفقات إضافية لعام ٢٠١٣ تتعلق بتكاليف الأنشطة المرتبطة بالمشروع التي يديرها مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر نظراً لأن جميع الأنشطة المقررة لعام ٢٠١٣ جرت تغطيتها بموارد اعتمدت سابقاً ورُحلت إلى فترات مقبلة. وكما ورد في التقرير السابق للأمين العام (A/67/350/Add.1)، كان من المتوقع ترحيل مبلغ ٤٠٠ ٩٥٩ ٩٠٠ دولار إلى عام ٢٠١٣ لأجل إنجاز الأنشطة المقررة لتلك السنة. وعلى النحو الموضح أعلاه، تبلغ الموارد المعتمدة الفعلية المتاحة لمكتب المخطط العام في عام ٢٠١٣ ما قدره ٢٢ ٧٠٨ ٥٠٠ دولار.

٦٨ - وبلغت النفقات الفعلية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ ما قدره ٧ ٢٧٩ ١٠٠ دولار، وهي تتعلق بما يلي:

(أ) الخدمات التعاقدية المتعلقة بتسليم الأثاث الخاص بالمجمع ككل وتخزينه وتركيبه (٢ ٠٦٠ ٨٠٠ دولار)؛

(ب) أثاث مبنى الأمانة العامة (٢٣٤ ٧٠٠ دولار)، والمقاعد لمبنى الأمانة العامة والمؤتمرات (٢ ٥٢٨ ٢٠٠ دولار)، وغير ذلك من الأثاث (٦٤ ٦٠٠ دولار)، أي ما مجموعه ٢ ٨٢٧ ٥٠٠ دولار؛

(ج) تصميم وتركيب الأنظمة بحسب شكل المباني (٤٢٠ ٨٠٠ دولار) وإدارة العقود (١ ٩٧٠ ٠٠٠ دولار) فيما يتعلق بمرفق البث العام في مبنى المؤتمرات ونظام إدارة الموارد الإعلامية.

٦٩ - وقد تأخر تنفيذ الأنشطة المقررة للنصف الأول من عام ٢٠١٣ بسبب آثار العاصفة ساندي. ونتيجة لذلك، سيتحمل مكتب المخطط العام نفقات هامة خلال النصف الثاني من عام ٢٠١٣. وفي هذا الصدد، يُتوقع أن تبلغ الاحتياجات في الفترة الممتدة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ ما قدره ١٤ ٩٢٩ ٤٠٠ دولار، وتوزع على النحو التالي:

الأثاث (الاحتياجات: ١٤ ١٩٧ ٨٠٠ دولار)

(أ) خدمات تعاقدية تبلغ تكلفتها الإجمالية ٤ ٤٦٠ ٦٠٠ دولار، وتتألف مما يلي:

١' نقل الأثاث المعاد استخدامه في مباني الأمانة العامة والمؤتمرات والجمعية العامة (٢ ٥٢٧ ٠٠٠ دولار)؛

٢' توزيع الأثاث وتخطيط الفراغات الداخلية في مبنى الجمعية العامة (٨٠ ٠٠٠ دولار) والتنسيق (١ ٤٠ ٠٠٠ دولار)؛

٣' تكاليف إدارة برامج المشروع ككل المتصلة بجميع عمليات اقتناء الأثاث وتوزيعه وتجديده ونقله وتخزينه وتسليمه وتركيبه (١ ٧١٣ ٦٠٠ دولار)؛

(ب) احتياجات من الأثاث بتكلفة مجموعها ٩ ٧٣٧ ٢٠٠ دولار، وتتألف مما يلي:

١' تجديد الأثاث التاريخي لمبنى الجمعية العامة (٤ ٢٥٨ ٢٠٠ دولار)؛

٢' أثاث جديد وتجديد الأثاث لمبنى المؤتمرات (٣ ٣٥٥ ٩٠٠ دولار)؛

٣' الاحتياجات المتبقية من الأثاث، بما فيه أثاث النظم ومقصورات الترجمة الشفوية والأثاث الميكلي المخصص لقاعات الاجتماعات (٨٥٣ ٢٠٠ دولار)؛

٤' احتياجات لاقتناء مقاعد جديدة للضيوف وكراسي لقاعات الاجتماعات الجديدة في مبنى الجمعية العامة (١٦٤ ٦٠٠ دولار)؛

٥' غير ذلك من الأثاث، يشمل أثاثا هيكليا متنوعا لأجل مبنى الجمعية العامة، مثل الخزائن ذات الأقفال والبوفيهات والطاولات وخزانات الكتب (٣٠٠ ١١٥٥ دولار)؛

مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية (الاحتياجات: ٦٠٠ ٧٣١ دولار): على إثر إنجاز عقد التشييد الرئيسي المبرم لتجديد مبنى الجمعية العامة في صيف عام ٢٠١٣، حددت احتياجات تبلغ ٦٠٠ ٥٨١ دولار لأجل مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية لكفالة إدماج الأجهزة المتصلة بالوسائل السمعية البصرية والترجمة الشفوية والبث في مبنى الجمعية العامة المجدد إدماجاً كاملاً في مرفق البث الدائم ونظام إدارة الموارد الإعلامية. وقد أُنجز مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر العقدي في حدود نطاق هذا العمل، وسيدخل في التزامات في آب/أغسطس ٢٠١٣. وإضافة إلى ذلك، تقرر أنه من الضروري تأمين تسجيل احتياطي لوقائع اجتماعات مجلس الأمن والاجتماعات الأخرى. ويمكن توفير وظيفة التسجيل الاحتياطي باستخدام منصة تلفزيون بروتوكول الإنترنت التي سبق تركيبها لأجل عمليات التسجيل السمعي البصري بتكلفة ١٥٠ ٠٠٠ دولار.

٧٠ - وبإيجاز، تبلغ الموارد المتاحة لعام ٢٠١٣ ما قدره ٥٠٠ ٧٠٨ ٢٢ دولار مقارنة بالتقديرات النهائية لنفقات السنة كاملة البالغة ٥٠٠ ٢٠٨ ٢٢ دولار، مما يمثل وفورات فعلية في التكاليف قدرها ٥٠٠ ٠٠٠ دولار.

جيم - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

٧١ - لم تطلب أي موارد إضافية لعام ٢٠١٣ نظراً لأن الرصيد المتبقي المتوقع أن يرحل إلى عام ٢٠١٣ (انظر A/67/250/Add.1، الجدول ٦) كان سيكفي لتلبية الاحتياجات المتوقعة لعام ٢٠١٣ وقدرها ٢٣٠ ٠٠٠ دولار. وفي نهاية الأمر، تبين أنه نتيجة للتأخير في اقتناء المعدات الشبكية وتحقيق وفورات فعلية في التكلفة قدرها ٦٠٠ ٥٨ دولار في عام ٢٠١٢، كان الرصيد الفعلي غير المستخدم في نهاية عام ٢٠١٢ أكبر حجماً حيث بلغ ٦٠٠ ٧٢٨ دولار.

٧٢ - وعرض الأمين العام في الفقرة ٥٦ من تقريره الأخير (A/67/350/Add.1) الاحتياجات التقديرية لعام ٢٠١٣ على النحو التالي:

(أ) اقتناء معدات شبكية إضافية للربط بين ثمانية أطر توزيع أمنية قيد الإنشاء، ومركز العمليات الأمنية، ونظم مراقبة الدخول، ونظم تلفزيون الدائرة المغلقة (٨٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ب) الخدمات التعاقدية لوقف تشغيل نظم مراقبة الدخول وتليفزيون الدائرة المغلقة في مبنى ٣٨٠ جادة ماديسون (١٥٠ ٠٠٠ دولار). وقبل إلغاء عقد الإنجاز، سيتعين توسيم جميع المعدات الأمنية ووقف تشغيلها وفكها وتخزينها ليعاد استخدامها في مبان أخرى.

٧٣ - وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، بلغت النفقات الفعلية ٤٩٢ ٤٠٠ دولار، وهي تمثل تكاليف اقتناء المعدات الشبكية لمباني الأمانة العامة والمؤتمرات والجمعية العامة وتكاليف وقف تشغيل نظم الأمن في المواقع المؤقتة.

٧٤ - وفيما يتعلق بالمعدات الشبكية، كانت التكاليف التقديرية لاقتنائها في البداية محددة بـ ٦٧٠ ٠٠٠ دولار، وتمثل النفقات المؤجلة من عام ٢٠١٢ وقدرها ٤٤٠ ٠٠٠ دولار والتكاليف التقديرية لعام ٢٠١٣ وقدرها ٢٣٠ ٠٠٠ دولار. وبلغت النفقات الفعلية ٤٩٢ ٤٠٠ دولار، إلى جانب نفقات إضافية بلغت ٨٩ ١٠٠ دولار لما تبقى من عام ٢٠١٣. ويمثل هذا المبلغ وفورات فعلية في التكاليف تبلغ ١٥٣ ٨٠٠ دولار، نتيجة خصم هام منحتة الشركة البائعة دايبولد للأمم المتحدة.

٧٥ - وفيما يتعلق بتكاليف وقف التشغيل، بلغت تكاليف وقف تشغيل نظم الأمن في الأشهر الستة الأولى ٥٣ ٠٠٠ دولار. ولا يتوقع تكبد أي تكاليف إضافية عن عام ٢٠١٣.

٧٦ - وبإيجاز، تبلغ الموارد المتاحة لعام ٢٠١٣ ما قدره ٧٢٨ ٦٠٠ دولار مقارنة بالتقديرات النهائية لنفقات السنة كاملة البالغة ٥٨١ ٥٠٠ دولار، مما يمثل وفورات فعلية في التكاليف قدرها ١٤٧ ١٠٠ دولار.

دال - إدارة شؤون السلامة والأمن

٧٧ - أوردت الجمعية العامة في قرارها ٢٤٦/٦٧ نفقات متوقعة تبلغ ٢ ٩٨٣ ٤٠٠ دولار باعتبارها تكاليف مرتبطة بالمشروع تخص إدارة شؤون السلامة والأمن لعام ٢٠١٣. وعلى أساس الرصيد التقديري غير المستخدم في نهاية عام ٢٠١٢ وقدره ١٠ ٤٠٠ دولار، وافقت الجمعية العامة على نفقات إضافية تبلغ ٢ ٩٧٣ ٠٠٠ دولار. ونشأت عن هذه الاعتمادات، بإضافة الرصيد الفعلي للموارد المعتمدة غير المستخدمة في نهاية عام ٢٠١٢ الذي وصل، مشتملا على زيادة طفيفة، إلى ٢٨ ٦٠٠ دولار، موارد متاحة لعام ٢٠١٣ قدرها ٣ ٠٠١ ٦٠٠ دولار.

٧٨ - وبلغت النفقات الفعلية خلال الأشهر الستة الأولى وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ ما قدره ١ ٣٢٩ ٧٠٠ دولار. واستنادا إلى هذه النفقات الفعلية وإلى الأنشطة المقرر

الاضطلاع بها خلال ما تبقى من السنة، تقدر الموارد التي ستنفق في عام ٢٠١٣ بمبلغ ٤٠٠ ٦٠٩ ٢ دولار، وهو مبلغ يتألف مما يلي:

(أ) المساعدة المؤقتة العامة (٣٠٠ ٥٢٨ ٢ دولار): قدرت الاحتياجات في التقرير السابق للأمين العام (A/67/350/Add.1) بمبلغ ٨٠٠ ٨٩٣ ٢ دولار. وستغطي الاحتياجات المتوقعة حاليا البالغة ٣٠٠ ٥٢٨ ٢ دولار الإنفاق على استمرار ٥٧ وظيفة من ضمن ٦١ وظيفة أمن مؤقتة، و ٤ وظائف من ضمن ٥ وظائف فنية (١ ف-٥، و ١ ف-٤، و ٢ ف-٣)، وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (رتب أخرى). وقد خفضت الاحتياجات التقديرية لأن الوظائف الأربع الشاغرة لن تُشغل، نظرا إلى أن أنشطة دعم المخطط العام لتجديد مباني المقر التي تضطلع بها إدارة شؤون السلامة والأمن ستشرف على نهايتها؛

(ب) الخدمات التعاقدية (٧ ٢٠٠ ٠ دولار): قدرت الاحتياجات في التقرير السابق للأمين العام بمبلغ ٨ ٠٠٠ ٠ دولار. وستغطي الاحتياجات المتوقعة حاليا البالغة ٧ ٢٠٠ ٠ دولار الفحوصات العشوائية للكشف عن تعاطي المخدرات وخدمات الغسيل الخاصة بموظفي الأمن. ويعزى انخفاض الاحتياجات المتوقعة إلى أن تكلفة عقد خدمات الغسيل أقل مما كان متوقعا؛

(ج) النفقات التشغيلية (٥٦ ٩٠٠ ٠ دولار): قدرت الاحتياجات في التقرير السابق للأمين العام بمبلغ ٦٤ ٦٠٠ ٠ دولار. وستغطي الاحتياجات المتوقعة حاليا البالغة ٥٦ ٩٠٠ ٠ دولار ما يلي: '١' تكاليف الاتصالات، مثل مصاريف الهاتف وأجهزة بلاكبير (٥٤٠٠ ٠ دولار)؛ '٢' صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب وحسابات البريد الإلكتروني واتفاقيات الخدمات مع مكتب تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات (٢٥ ٦٠٠ ٠ دولار)؛ '٣' خدمات الطب البيطري والإيواء لتسعة كلاب في وحدة الكلاب البوليسية وتحديد رخص المسدسات (٢٥ ٩٠٠ ٠ دولار). وقد خفضت الاحتياجات المتوقعة لأن تكلفة استئجار أجهزة النسخ التصويري كانت أقل مما كان متوقعا ولأن عقد صيانة نظام محاكاة الأسلحة النارية لم يعد لازما بسبب الضرر الناتج عن العاصفة ساندي؛

(د) اللوازم والمواد (١٧ ٠٠٠ ٠ دولار): ستغطي هذه الموارد اقتناء اللوازم المكتبية ولوازم الكلاب البوليسية والأزياء لأجل موظفي الأمن.

٧٩ - وبإيجاز، تبلغ الموارد المتاحة لعام ٢٠١٣ ما قدره ٦٠٠ ٠ ٣٠٠١ ٠ دولار مقارنة بالتقديرات النهائية لنفقات السنة كاملة البالغة ٤٠٠ ٦٠٩ ٢ دولار، مما يمثل وفورات فعلية في التكاليف قدرها ٣٩٢ ٢٠٠ ٠ دولار.

خامسا - الإجراءات المطلوب اتخاذها من الجمعية العامة

٨٠ - ترد الإجراءات المطلوب اتخاذها من الجمعية العامة في الفرع السادس عشر من التقرير المرحلي السنوي الحادي عشر عن تنفيذ المخطط العام لتجديد مباني المقر [A/68/352](#).